

FLOW-Waschmittel und Dosieranlagen



Inhaltsverzeichnis

Waschmittel	FLOW bleach agent Ökologisches Bleichmittel auf Sauerstoffbasis	3
Waschmittel	FLOW brightener Ökologisches Alleinwaschmittel mit optischen Aufheller	4
Waschmittel	FLOW delicate Flüssiges Fein- und Buntwaschmittel	6
Waschmittel	FLOW eco fat killer Alkalischer Waschmittelbooster auf ökologischer Basis	8
Waschmittel	FLOW eco neutralizer Ökologisches Neutralisationsmittel auf Basis von Zitronensäure	10
Waschmittel	FLOW fat killer Neutraler Fettlöser mit optischem Aufheller	11
Waschmittel	FLOW lizerna sept Flüssiges Bleich- und Desinfektionskonzentrat	12
Waschmittel	FLOW protect Nassimprägnierung auf Fluorcarbonharzbasis	13
Waschmittel	FLOW wetClean Spezialausrüstungsmittel für das wetClean Nassreinigungsverfahren	15
Waschmittel	FLOW starch power Native flüssige Stärke	16
Waschmittel	FLOW refresher Konzentrierter Geruchsabsorber	17
Öko-Waschmittel	FLOW eco color Nachhaltiges Colorwaschmittel	18
Öko-Waschmittel	FLOW eco white Nachhaltiges Vollwaschmittel	19
Dosieranlagen	Permatech 4DOS1, 6DOS1, 8DOS1	20
Dosieranlagen	Permatech 8DOS4	22

Ökologisches Bleichmittel auf Sauerstoffbasis



Produkt-Nr.

E522853

Eigenschaften

- idealer Sauerstoffträger in Waschflotten
- absolut rückstandsfreie Zersetzung
- optimaler Zusatz für alle Waschmittel
- gleichmässige Abgabe von Sauerstoff durch besondere Stabilisatoren
- einsetzbar als Antichlor



Anwendung

Vorwaschgang: 2 ml/kg Trockenware

Bei Bedarf dem Kochwaschgang 2–3 ml/kg Trockenware zu dosieren.

Nicht mit chlorhaltigen Mitteln zusammenbringen.

Einsetzbar als Antichlor: 5 ml/kg Trockenware

FLOW bleach agent wird als Sauerstoffbleichmittel verwendet. Die anzuwendenden Dosierempfehlungen und Waschempfelungen zur Erfüllung der Umweltkriterien entnehmen Sie bitte der Produktinformation.

Technische Daten

Dichte (20 °C) 1,13 g/ml

pH-Wert (Konz.) 1,5–2,5

Hinweise

Lagerung:

Nur im Originalgebinde und vor Wärme und Feuchtigkeit geschützt lagern. Nach Entnahme von Teilmengen sollte das Gebinde wieder verschlossen werden. Das Produkt ist im verschlossenen Originalgebinde mindestens 12 Monate lagerfähig.

Nur für den gewerblichen Einsatz. Dieses Merkblatt dient ausschliesslich der unverbindlichen Information. Die Angaben basieren auf unseren derzeitigen Kenntnissen und Erfahrungen. Der Anwender ist in jedem Fall verpflichtet, eigene Prüfungen und Versuche auf die Eignung der Produkte für die von ihm beabsichtigten Verfahren und Zwecke durchzuführen. Die Angaben in diesem Merkblatt stellen keine Garantie für die Beschaffenheit und Haltbarkeit der von uns zu liefernden Waren dar. Technische Änderungen im Rahmen des Zumutbaren behalten wir uns vor. Das entsprechende EU-Sicherheitsdatenblatt in aktueller Version ist ebenfalls zu beachten.

Schulthess Maschinen AG, Alte Steinhauserstrasse 1, 6330 Cham ZG, www.schulthess.ch

Ökologisches Alleinwaschmittel mit optischen Aufheller



Produkt-Nr.

E522861

Eigenschaften

- auf Basis nachwachsender Rohstoffe
- ausgeprägte Fett- und Eiweisslösekraft
- ausgezeichnete Waschleistung bei geringer Dosierung
- hochwirksam schon bei Temperaturen von 40 °C
- ausgezeichnete dermatologische Verträglichkeit der gewaschenen Textilien (Zytotoxizitätstest nach DIN EN ISO 10993-5)
- phosphorfrei
- ideal auch bei ungünstigen Wasserqualitäten

Anwendung

FLOW brightener ist ein alkalisches Alleinwaschmittel mit optischen Aufheller sowie ausgeprägter Fett- und Eiweisslösekraft. Basierend auf einem Wirkstoffgemisch, das sich ausschliesslich aus natürlichen, nachwachsenden Rohstoffen zusammensetzt, werden Reinigungsergebnisse erzielt, die bisher nur mit konventionellen alkalischen Waschmitteln erlangt wurden.

FLOW brightener emulgiert Verschmutzungen bereits ab einer Waschzeit von 8 Minuten. Durch seine speziellen Tensidkombinationen sorgt FLOW brightener für eine hohe Schmutzentfernung auch bei ungünstigen Wasserqualitäten.

Die anzuwendenden Dosierempfehlungen und Waschempfelungen zur Erfüllung der Umweltkriterien entnehmen Sie bitte der Produktinformation.

Technische Daten

Dichte (20 °C) 1,25 g/ cm³
pH-Wert (1%ig) 12–13

Nur für den gewerblichen Einsatz. Dieses Merkblatt dient ausschliesslich der unverbindlichen Information. Die Angaben basieren auf unseren derzeitigen Kenntnissen und Erfahrungen. Der Anwender ist in jedem Fall verpflichtet, eigene Prüfungen und Versuche auf die Eignung der Produkte für die von ihm beabsichtigten Verfahren und Zwecke durchzuführen. Die Angaben in diesem Merkblatt stellen keine Garantie für die Beschaffenheit und Haltbarkeit der von uns zu liefernden Waren dar. Technische Änderungen im Rahmen des Zumutbaren behalten wir uns vor. Das entsprechende EU-Sicherheitsdatenblatt in aktueller Version ist ebenfalls zu beachten.

Schulthess Maschinen AG, Alte Steinhauserstrasse 1, 6330 Cham ZG, www.schulthess.ch

Dosierempfehlung

(ml/kg Wäsche)

Wasserhärte* Härtebereich	Leichte Verschmutzung	Mittlere Verschmutzung	Starke Verschmutzung
0–8,4 weich	3	4	6
8,4–14 mittel	4	5	7
> 14 hart	6	7	8

*Den Härtegrad oder die Wasserhärte in Grad deutscher Härte erfahren Sie bei Ihrem zuständigen Wasserwerk.

Hinweise

Lagerung:

Trocken und vor Frost geschützt lagern. Nach der Entnahme von Teilmengen sollte das Gebinde wieder verschlossen werden. Das Produkt ist im verschlossenen Originalgebinde mindestens 24 Monate lagerfähig.

Die Produkteinsatzmenge muss dem Verschmutzungsgrad und der Wasserhärte angepasst werden.

Aufgrund der verwendeten Naturstoffe kann es zu einer sichtbaren dunklen Trübung im unteren Teil des Gebindes kommen. Diese Trübung hat keinen Einfluss auf die Waschleistung des Produktes.

Nur für den gewerblichen Einsatz. Dieses Merkblatt dient ausschliesslich der unverbindlichen Information. Die Angaben basieren auf unseren derzeitigen Kenntnissen und Erfahrungen. Der Anwender ist in jedem Fall verpflichtet, eigene Prüfungen und Versuche auf die Eignung der Produkte für die von ihm beabsichtigten Verfahren und Zwecke durchzuführen. Die Angaben in diesem Merkblatt stellen keine Garantie für die Beschaffenheit und Haltbarkeit der von uns zu liefernden Waren dar. Technische Änderungen im Rahmen des Zumutbaren behalten wir uns vor. Das entsprechende EU-Sicherheitsdatenblatt in aktueller Version ist ebenfalls zu beachten.

Schulthess Maschinen AG, Alte Steinhauserstrasse 1, 6330 Cham ZG, www.schulthess.ch

Flüssiges Fein- und Buntwaschmittel



Produkt-Nr.

E522850

Eigenschaften

- Nachweis der fungiziden Wirksamkeit gemäss EN 13624 durch zwei unabhängige Gutachten
- ausgezeichnete dermatologische Verträglichkeit der gewaschenen Textilien (Zytotoxizitätstest nach DIN EN ISO 10993-5)
- angenehmer Wäscheduft
- frei von optischen Aufhellern, Bleichmitteln und Phosphaten
- unangenehme Gerüche gehören der Vergangenheit an
- schaumreguliert

Anwendung

FLOW delicate ist ein hochwirksames, flüssiges Buntwaschmittel für die professionelle Pflege von waschbarer Obergarderobe, Sport- und Berufsbekleidung (PSA, Arbeits- und Corporate-Identity-Bekleidung) sowie Wäsche aus der Hotellerie und Gastronomie.

FLOW delicate ist ein Muss für ein erfolgreiches wetClean-Verfahren, da es die Textilien schonend und effektiv reinigt.

Nur für den gewerblichen Einsatz. Dieses Merkblatt dient ausschliesslich der unverbindlichen Information. Die Angaben basieren auf unseren derzeitigen Kenntnissen und Erfahrungen. Der Anwender ist in jedem Fall verpflichtet, eigene Prüfungen und Versuche auf die Eignung der Produkte für die von ihm beabsichtigten Verfahren und Zwecke durchzuführen. Die Angaben in diesem Merkblatt stellen keine Garantie für die Beschaffenheit und Haltbarkeit der von uns zu liefernden Waren dar. Technische Änderungen im Rahmen des Zumutbaren behalten wir uns vor. Das entsprechende EU-Sicherheitsdatenblatt in aktueller Version ist ebenfalls zu beachten.

Schulthess Maschinen AG, Alte Steinhauserstrasse 1, 6330 Cham ZG, www.schulthess.ch

Dosierempfehlung

g (ml)/kg Wäsche

Wasserhärte*			
Härtebereich	Vorwäsche	Hauptwäsche	nur Hauptwäsche
0–8,4 weich	8 (2)	5 (1,3)	10 (2,5)
8,4–14 mittel	10 (2,5)	6 (1,5)	12 (3)
> 14 hart	12 (3)	8 (2)	15 (3,8)

*Den Härtegrad oder die Wasserhärte in Grad deutscher Härte erfahren Sie bei Ihrem zuständigen Wasserwerk.

Technische Daten

Dichte (20°C) 1,02 g/ml

pH-Wert (1%ig) 8,5–9,6

Hinweise

Lagerung:

FLOW delicate sollte frostsicher gelagert werden, obwohl das erstarrte Produkt nach dem Auftauen ohne Qualitätsverlust wieder verwendbar ist. Nach der Entnahme von Teilmengen sollte das Gebinde wieder verschlossen werden. Das Produkt ist im verschlossenen Originalgebinde mindestens 24 Monate lagerfähig.

Die Produkteinsatzmenge muss dem Verschmutzungsgrad und der Wasserhärte angepasst werden.

**Biozide vorsichtig verwenden. Vor Gebrauch stets Etikett und Produktinformation lesen.

Nur für den gewerblichen Einsatz. Dieses Merkblatt dient ausschliesslich der unverbindlichen Information. Die Angaben basieren auf unseren derzeitigen Kenntnissen und Erfahrungen. Der Anwender ist in jedem Fall verpflichtet, eigene Prüfungen und Versuche auf die Eignung der Produkte für die von ihm beabsichtigten Verfahren und Zwecke durchzuführen. Die Angaben in diesem Merkblatt stellen keine Garantie für die Beschaffenheit und Haltbarkeit der von uns zu liefernden Waren dar. Technische Änderungen im Rahmen des Zumutbaren behalten wir uns vor. Das entsprechende EU-Sicherheitsdatenblatt in aktueller Version ist ebenfalls zu beachten.

Schulthess Maschinen AG, Alte Steinhauserstrasse 1, 6330 Cham ZG, www.schulthess.ch

Alkalischer Waschmittelbooster auf ökologischer Basis



Produkt-Nr.

E522851

Eigenschaften

- auf Basis 100 % nachwachsender Wirkstoffe
- ausgeprägte Fett- und Eiweisslösekraft
- kurze Einwirkzeit
- hochwirksam schon bei Temperaturen von 40 °C
- phosphatfrei
- hervorragende Waschleistung auch bei hohen Wasserhärten
- sehr gute Komplexierung von Eisen, Mangan und Kupfer
- nicht schäumend
- hohes Dispergiervermögen

Anwendung

FLOW eco fat killer ist ein schäumender Waschmittelbooster, welcher perfekt auf den FLOW brightener abgestimmt ist. Aufgrund des hohen Gehaltes an wasserhärtebindenden Substanzen ist FLOW eco fat killer auch für Waschmaschinen geeignet, die ohne Enthärtungsanlagen arbeiten.

FLOW eco fat killer ist nicht schäumend, sowohl bei niedrigeren Temperaturen um 40 °C, als auch bei hohen Temperaturen und ist somit gut in dampfbeheizten Waschmaschinen bzw. Waschstrassen einsetzbar.

Die hohe Alkalität führt zu einer schnellen Fettverseifung und entsprechender Entfernung von Fettflecken. Die eingesetzten natürlichen Komplexmittel verhindern Katalyschäden durch Eisen, Kupfer bzw. Mangan-Ionen bei der Bleiche mit FLOW bleach agent und sorgen für ein hohes Dispergiervermögen, welches eine Rückvergrauung auch bei hohen Schmutzfrachten verhindert. FLOW eco fat killer wird abhängig von Wasserhärte und Verschmutzungsgrad der Wäsche mit 2–8 ml/kg Wäsche dosiert.

Nur für den gewerblichen Einsatz. Dieses Merkblatt dient ausschliesslich der unverbindlichen Information. Die Angaben basieren auf unseren derzeitigen Kenntnissen und Erfahrungen. Der Anwender ist in jedem Fall verpflichtet, eigene Prüfungen und Versuche auf die Eignung der Produkte für die von ihm beabsichtigten Verfahren und Zwecke durchzuführen. Die Angaben in diesem Merkblatt stellen keine Garantie für die Beschaffenheit und Haltbarkeit der von uns zu liefernden Waren dar. Technische Änderungen im Rahmen des Zumutbaren behalten wir uns vor. Das entsprechende EU-Sicherheitsdatenblatt in aktueller Version ist ebenfalls zu beachten.

Schulthess Maschinen AG, Alte Steinhauserstrasse 1, 6330 Cham ZG, www.schulthess.ch

Technische Daten

Dichte (20°C) 1,24 g/ml

pH-Wert (Konz.) 14

Dosierempfehlung

(ml/kg Wäsche)

Wasserhärte*			
Härtebereich	Vorwäsche	Hauptwäsche	nur Hauptwäsche
0–6 weich	1	2	2
7–13 mittel	2	4	6
> 14 hart	3	5	8

*Den Härtegrad oder die Wasserhärte in Grad deutscher Härte erfahren Sie bei Ihrem zuständigen Wasserwerk.

Hinweise

Lagerung:

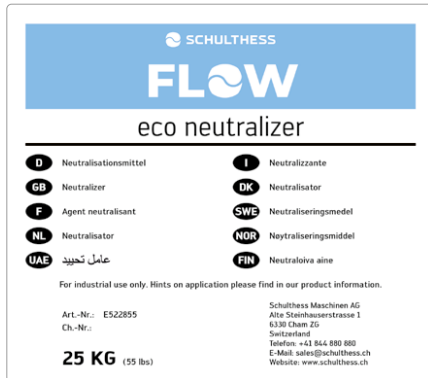
Trocken und vor Frost geschützt lagern. Das Produkt ist frostempfindlich und darf nicht bei Temperaturen unter 0 °C gelagert werden. Irreparable Schäden sind möglich. Nach der Entnahme von Teilmengen sollte das Gebinde wieder verschlossen werden. Das Produkt ist im verschlossenen Originalgebinde mindestens 24 Monate lagerfähig.

Aufgrund der verwendeten Naturstoffe kann es zu einer sichtbaren dunklen Trübung im unteren Teil des Gebindes kommen. Diese Trübung hat keinen Einfluss auf die Waschleistung des Produktes.

Nur für den gewerblichen Einsatz. Dieses Merkblatt dient ausschliesslich der unverbindlichen Information. Die Angaben basieren auf unseren derzeitigen Kenntnissen und Erfahrungen. Der Anwender ist in jedem Fall verpflichtet, eigene Prüfungen und Versuche auf die Eignung der Produkte für die von ihm beabsichtigten Verfahren und Zwecke durchzuführen. Die Angaben in diesem Merkblatt stellen keine Garantie für die Beschaffenheit und Haltbarkeit der von uns zu liefernden Waren dar. Technische Änderungen im Rahmen des Zumutbaren behalten wir uns vor. Das entsprechende EU-Sicherheitsdatenblatt in aktueller Version ist ebenfalls zu beachten.

Schulthess Maschinen AG, Alte Steinhauserstrasse 1, 6330 Cham ZG, www.schulthess.ch

Ökologisches Neutralisationsmittel auf Basis von Zitronensäure



Produkt-Nr.

E522855

Eigenschaften

- sorgt für eine zuverlässige Neutralisation – unabhängig von der Wasserqualität
- führt zu stabilen, neutralen pH-Werten in der Wäsche
- verhindert das Entstehen von gelben Flecken, auch bei feuchter Lagerung
- das Produkt ist frei von störenden Gerüchen
- ist für alle Waschverfahren geeignet

Anwendung

Zusatz in das letzte Spülbad je nach Alkalität des Waschverfahrens 0,5 bis 2,0 ml/kg Trockenwäsche.

FLOW eco neutralizer wird als Neutralisationsmittel verwendet. Die anzuwendenden Dosierempfehlungen und Waschempfelungen zur Erfüllung der Umweltkriterien entnehmen Sie bitte der Produktinformation.

Technische Daten

Dichte (20°C) 1,23 g/ml
pH-Wert (1%ig) 2,0–3,0

Hinweise

Lagerung:

FLOW eco neutralizer ist nicht frostempfindlich, sollte aber nicht über längere Zeit Temperaturen unter 0 °C ausgesetzt werden. Nach Entnahme von Teilmengen das Gebinde wieder verschliessen. Das Produkt ist im verschlossenen Originalgebilde mindestens 24 Monate lagerfähig.

Nur für den gewerblichen Einsatz. Dieses Merkblatt dient ausschliesslich der unverbindlichen Information. Die Angaben basieren auf unseren derzeitigen Kenntnissen und Erfahrungen. Der Anwender ist in jedem Fall verpflichtet, eigene Prüfungen und Versuche auf die Eignung der Produkte für die von ihm beabsichtigten Verfahren und Zwecke durchzuführen. Die Angaben in diesem Merkblatt stellen keine Garantie für die Beschaffenheit und Haltbarkeit der von uns zu liefernden Waren dar. Technische Änderungen im Rahmen des Zumutbaren behalten wir uns vor. Das entsprechende EU-Sicherheitsdatenblatt in aktueller Version ist ebenfalls zu beachten.

Schulthess Maschinen AG, Alte Steinhauserstrasse 1, 6330 Cham ZG, www.schulthess.ch



Neutraler Fettlöser mit optischem Aufheller



Produkt-Nr.

E522852

Eigenschaften

- hoher Weissgrad ab 40 °C
- fettlösende Spezialformulierung für jede Wäsche
- hohes Pigment- und Schmutztragevermögen
- hervorragendes Emulgiervermögen
- schonend für Farben und Gewebe
- schaumreguliert

Anwendung

FLOW fat killer eignet sich sowohl für die Vorwäsche als auch bei extremer Verschmutzung als Additiv (Zusatz zur Hauptwäsche). Selbst bei 40 °C erreicht FLOW fat killer schon eine gute Fettablösung, die sich allerdings mit steigender Temperatur deutlich verbessert.

Je nach Verschmutzungsgrad:

2–10 g/kg Wäsche

Technische Daten

Dichte (20°C) 1,00 g/ml
pH-Wert (Konz.) 7,0–8,0
CSB (DIN ISO 15705) 476 mgO₂/ml

Hinweise

Lagerung:

FLOW fat killer ist nicht frostempfindlich, wird aber bei längerer Lagerzeit unter 0 °C zähflüssig und kann sogar erstarren. Das Produkt ist aber nach dem Aufwärmen ohne Qualitätsverlust wieder anwendbar (vorher gut schütteln). Gebinde gut verschlossen halten. Das Produkt ist im verschlossenen Originalgebilde mindestens 24 Monate lagerfähig.

Nur für den gewerblichen Einsatz. Dieses Merkblatt dient ausschliesslich der unverbindlichen Information. Die Angaben basieren auf unseren derzeitigen Kenntnissen und Erfahrungen. Der Anwender ist in jedem Fall verpflichtet, eigene Prüfungen und Versuche auf die Eignung der Produkte für die von ihm beabsichtigten Verfahren und Zwecke durchzuführen. Die Angaben in diesem Merkblatt stellen keine Garantie für die Beschaffenheit und Haltbarkeit der von uns zu liefernden Waren dar. Technische Änderungen im Rahmen des Zumutbaren behalten wir uns vor. Das entsprechende EU-Sicherheitsdatenblatt in aktueller Version ist ebenfalls zu beachten.

Schulthess Maschinen AG, Alte Steinhauserstrasse 1, 6330 Cham ZG, www.schulthess.ch

Flüssiges Bleich- und Desinfektionskonzentrat



Produkt-Nr.

E522854

Eigenschaften

- schon bei niedrigen Temperaturen hygienisch wirksam
- idealer Zusatz bei Vor- und Alleinwaschmittel zur Fleckentfernung
- einsetzbar auf allen Maschinen
- das FLOW delicate / FLOW lizerna sept** - Desinfektionswaschverfahren erfüllt die Anforderungen für eine hygienische und schonende Pflege hochwertiger und waschsensibler Textilien

Anwendung

Einsatz als Bleichmittel:
5–15 ml pro Liter Flotte

Technische Daten

Dichte (20 °C) 1,13 g/ml
pH-Wert (1%ig) 2,0–3,0

Hinweise

Lagerung:

Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen. In kühlen, dunklen Räumen lagern. Ideale Lagertemperatur -5 °C bis +30 °C. Konzentriertes Produkt nicht mit organischen sowie anderen konzentrierten Reinigungs- und Desinfektionsmitteln in Kontakt bringen. Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir die Handhabung nur in Originalgebinden. Original verschlossene Gebinde sind 12 Monate haltbar. Danach lässt die Wirkung langsam nach.

Massnahmen zum Schutz der Umwelt:

Eintrag in die Umwelt vermeiden. Produkt nicht unverdünnt in die Kanalisation gelangen.

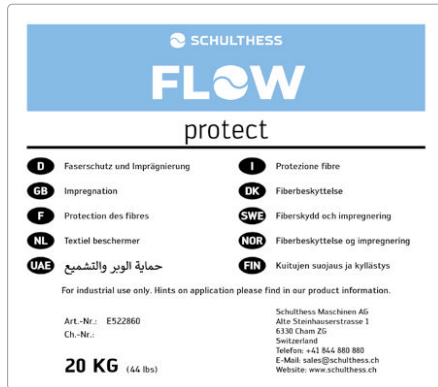
* Biozidprodukte vorsichtig verwenden.

Vor Gebrauch stets Etikett und Produktinformation lesen.

Nur für den gewerblichen Einsatz. Dieses Merkblatt dient ausschliesslich der unverbindlichen Information. Die Angaben basieren auf unseren derzeitigen Kenntnissen und Erfahrungen. Der Anwender ist in jedem Fall verpflichtet, eigene Prüfungen und Versuche auf die Eignung der Produkte für die von ihm beabsichtigten Verfahren und Zwecke durchzuführen. Die Angaben in diesem Merkblatt stellen keine Garantie für die Beschaffenheit und Haltbarkeit der von uns zu liefernden Waren dar. Technische Änderungen im Rahmen des Zumutbaren behalten wir uns vor. Das entsprechende EU-Sicherheitsdatenblatt in aktueller Version ist ebenfalls zu beachten.

Schulthess Maschinen AG, Alte Steinhauserstrasse 1, 6330 Cham ZG, www.schulthess.ch

Nassimprägnierung auf Fluorcarbonharzbasis



Produkt-Nr.

E522860

Eigenschaften

- wässrige Gewebeschutzrüstung
- wasser-, öl- und schmutzabweisend
- ausgerüstete Textilien bleiben atmungsaktiv
- vermittelt weichen, vollen Griff
- schon bei niedrigen Kondensationstemperatur wirksam
- Farbbrillanz bleibt erhalten
- frei von PFOA (Perfluorooctansäure) und PFOS (Perfluorooctansulfonat)
- fluorreduziert dank hochverzweigten Polymeren

Anwendung

Für Bekleidungstextilien ist die Applikation von Flow protect im Tauch-Rollier-Verfahren als letztes Spülbad in einer Waschsleudermaschine durchzuführen. Bei grossflächigen Textilien kann Flow protect auch im Sprüherfahren angewandt werden.

Waschverfahren

Die Ausrüstung mit Flow protect erfolgt einbadig. Die gereinigten Textilien müssen vor der Imprägnierung durch sorgfältiges Spülen von sämtlichen Waschmittel- und Alkaliesten befreit werden, da bereits geringe Mengen an Tensiden oder Waschmitteln zu Effektverschlechterungen führen können. Die Dosierung sollte 40 ml/kg betragen. Das Ausrüstungsbad sollte einen pH-Wert von 5 bis 6 aufweisen.

Die benötigte Menge Flow protect wird dem Ausrüstungsbad (Flottenverhältnis 1:3 bis 1:4) zugegeben. Die Ware wird 10 min in der Imprägnierflotte bei 30–40 °C behandelt, kurz abgeschleudert und getrocknet. Bei Membrantextilien in mehreren Intervallen schleudern.

Die Trocknung sollte bei voller Heizkapazität erfolgen. Zur vollen Entfaltung der Imprägnierwirkung ist eine Trocknungstemperatur am Trommelaustrag von 80 °C für mindestens 7 Minuten von Nöten.

Nur für den gewerblichen Einsatz. Dieses Merkblatt dient ausschliesslich der unverbindlichen Information. Die Angaben basieren auf unseren derzeitigen Kenntnissen und Erfahrungen. Der Anwender ist in jedem Fall verpflichtet, eigene Prüfungen und Versuche auf die Eignung der Produkte für die von ihm beabsichtigten Verfahren und Zwecke durchzuführen. Die Angaben in diesem Merkblatt stellen keine Garantie für die Beschaffenheit und Haltbarkeit der von uns zu liefernden Waren dar. Technische Änderungen im Rahmen des Zumutbaren behalten wir uns vor. Das entsprechende EU-Sicherheitsdatenblatt in aktueller Version ist ebenfalls zu beachten.

Schulthess Maschinen AG, Alte Steinhauserstrasse 1, 6330 Cham ZG, www.schulthess.ch

Sprühverfahren

Manuell, ausserhalb der Maschine:

Flow protect wird mit Wasser im Verhältnis 1:4 verdünnt und gleichmässig mit einer handelsüblichen Sprüheinrichtung auf die Ware gesprüht. Eine Wärmezufuhr von mindestens 30 °C erhöht den Imprägniereffekt.

Bitte beachten

Sprühnebel sollten grundsätzlich nicht eingeatmet werden! Es ist für eine entsprechende Absaugung zu sorgen!

Trocknung

Abhängig von der Temperaturbelastbarkeit der behandelten Artikel werden diese im Tumbler getrocknet oder hängend bei Raumtemperatur (wie Lederartikel). Ein deutlicher Imprägniereffekt wird schon bei einer Trocknung von 30 °C erreicht. Zur vollständigen Entfaltung des Imprägniereffektes sind höhere Temperaturen nötig.

Qualitätsanforderungen (Material- und Verfahrensabhängig)

Mit Hilfe der oben beschriebenen Vorgehensweisen können die Anforderungen gemäss bzw. in Anlehnung an

- DIN EN 24920 (wasserabweisenden Eigenschaften (Spraytest))
- DIN EN ISO 14419 (ölabweisende Ausrüstung)
- DIN EN 469 (Widerstand gegen das Durchdringen flüssiger Chemikalien)
- EN ISO 15025 (Einfluss der Imprägnierung auf die Flammausbreitung)
- DIN EN ISO 20811 (Einfluss der Imprägnierung auf den Wasserdurchgangswiderstand) erfüllt werden.

Technische Daten

Dichte (20°C)	1,00 g/ml
pH-Wert (Konz.)	3,0–4,0

Hinweise

Lagerung:

Die Lagerung sollte frostsicher sein, obwohl das erstarrte Produkt nach dem Auftauen ohne Qualitätsverlust wieder verwendbar ist. Das Produkt ist im verschlossenen Originalgebinde mindestens 12 Monate lagerfähig.

Nur für den gewerblichen Einsatz. Dieses Merkblatt dient ausschliesslich der unverbindlichen Information. Die Angaben basieren auf unseren derzeitigen Kenntnissen und Erfahrungen. Der Anwender ist in jedem Fall verpflichtet, eigene Prüfungen und Versuche auf die Eignung der Produkte für die von ihm beabsichtigten Verfahren und Zwecke durchzuführen. Die Angaben in diesem Merkblatt stellen keine Garantie für die Beschaffenheit und Haltbarkeit der von uns zu liefernden Waren dar. Technische Änderungen im Rahmen des Zumutbaren behalten wir uns vor. Das entsprechende EU-Sicherheitsdatenblatt in aktueller Version ist ebenfalls zu beachten.

Schulthess Maschinen AG, Alte Steinhauserstrasse 1, 6330 Cham ZG, www.schulthess.ch

Spezialausrüstungsmittel für das wetClean Nassreinigungsverfahren



Produkt-Nr.

E522856

Eigenschaften

- mindert effektiv Verfilzung von Wolle und feinen Tierhaaren
- reduziert die Knitteranfälligkeit
- erhält die Bügelfreundlichkeit der Textilien
- bindet Restfeuchte in den Fasern
- der eingebaute Geruchsabsorber sorgt für lang anhaltende Frische

Anwendung

FLOW wetClean ist ein Spezialausrüstungsmittel für das wetClean Nassreinigungsverfahren. Je nach Verfahren und Warenart werden 2 bis 8 ml/kg eingesetzt.

Technische Daten

Dichte (20°C) 1,05 g/ml

pH-Wert (1%ig) 4,4–5,2

Hinweise

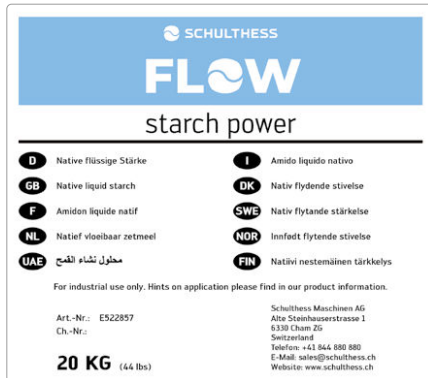
Lagerung:

Die Lagerung sollte frostsicher sein, obwohl das erstarrte Produkt nach dem Auftauen ohne Qualitätsverlust wieder verwendbar ist. Das Produkt ist im verschlossenen Originalgebinde mindestens 24 Monate lagerfähig.

Nur für den gewerblichen Einsatz. Dieses Merkblatt dient ausschliesslich der unverbindlichen Information. Die Angaben basieren auf unseren derzeitigen Kenntnissen und Erfahrungen. Der Anwender ist in jedem Fall verpflichtet, eigene Prüfungen und Versuche auf die Eignung der Produkte für die von ihm beabsichtigten Verfahren und Zwecke durchzuführen. Die Angaben in diesem Merkblatt stellen keine Garantie für die Beschaffenheit und Haltbarkeit der von uns zu liefernden Waren dar. Technische Änderungen im Rahmen des Zumutbaren behalten wir uns vor. Das entsprechende EU-Sicherheitsdatenblatt in aktueller Version ist ebenfalls zu beachten.

Schulthess Maschinen AG, Alte Steinhauserstrasse 1, 6330 Cham ZG, www.schulthess.ch

Native flüssige Stärke



Produkt-Nr.

E522857

Eigenschaften

- FLOW starch power ist eine native flüssige Stärke auf Weizenbasis.
- Mit FLOW starch power kann Flach- und Formwäsche gestärkt werden.
- Auf dunkler Wäsche entsteht keine Wolkenbildung.
- Die Wäsche erhält einen angenehmen Griff und einen seidigen Glanz.
- Die Mangelfähigkeit der Wäsche wird positiv beeinflusst.

Anwendung

FLOW starch power wird für das Ausrüstbad dosiert. Dosierempfehlung pro Kilogramm Trockenwäsche bei einem Flottenverhältnis von 1:4.

Einsatzmenge: 5 – 15 ml/kg

Technische Daten

Dichte (20 °C) 1,17 g/ml
pH-Wert (Konz.) 7,2

Ökologie

FLOW starch power ist frei von Chlor, APEO, EDTA und NTA.

Nur für den gewerblichen Einsatz. Dieses Merkblatt dient ausschliesslich der unverbindlichen Information. Die Angaben basieren auf unseren derzeitigen Kenntnissen und Erfahrungen. Der Anwender ist in jedem Fall verpflichtet, eigene Prüfungen und Versuche auf die Eignung der Produkte für die von ihm beabsichtigten Verfahren und Zwecke durchzuführen. Die Angaben in diesem Merkblatt stellen keine Garantie für die Beschaffenheit und Haltbarkeit der von uns zu liefernden Waren dar. Technische Änderungen im Rahmen des Zumutbaren behalten wir uns vor. Das entsprechende EU-Sicherheitsdatenblatt in aktueller Version ist ebenfalls zu beachten.

Schulthess Maschinen AG, Alte Steinhauserstrasse 1, 6330 Cham ZG, www.schulthess.ch

Konzentrierter Geruchsabsorber



Produkt-Nr.

E522858

Eigenschaften

- FLOW Refresher ist ein flüssiger, konzentrierter Geruchsabsorber
- FLOW Refresher entfernt zuverlässig unangenehme Gerüche mit wasserlöslichen Wirkstoffen
- Verfahrensbedingt ist FLOW Refresher im Wasch- oder Spülbad einsetzbar
- FLOW Refresher ist für alle Arten von Textilien geeignet und in allen Maschinensystemen einsetzbar.

Anwendung

FLOW Refresher wird in der Vorwäsche oder im letzten Spülbad eingesetzt. Der pH-Wert der Flotte sollte dabei 10 nicht überschreiten. In der Nassreinigung wird FLOW refresher zur Hauptwäsche dosiert.

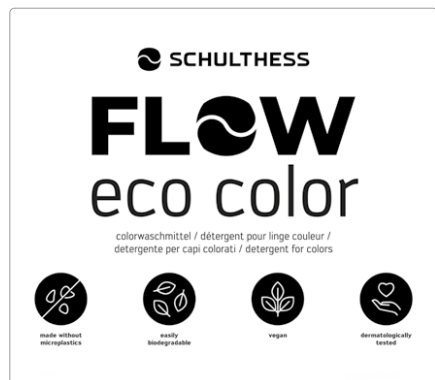
Ökologie

FLOW refresher ist frei von Chlor, APEO, EDTA und NTA und erfüllt die Anforderungen der Detergenzienverordnung EG 648/2004.

Nur für den gewerblichen Einsatz. Dieses Merkblatt dient ausschliesslich der unverbindlichen Information. Die Angaben basieren auf unseren derzeitigen Kenntnissen und Erfahrungen. Der Anwender ist in jedem Fall verpflichtet, eigene Prüfungen und Versuche auf die Eignung der Produkte für die von ihm beabsichtigten Verfahren und Zwecke durchzuführen. Die Angaben in diesem Merkblatt stellen keine Garantie für die Beschaffenheit und Haltbarkeit der von uns zu liefernden Waren dar. Technische Änderungen im Rahmen des Zumutbaren behalten wir uns vor. Das entsprechende EU-Sicherheitsdatenblatt in aktueller Version ist ebenfalls zu beachten.

Schulthess Maschinen AG, Alte Steinhauserstrasse 1, 6330 Cham ZG, www.schulthess.ch

Nachhaltiges Colorwaschmittel



Produkt-Nr.

51463

Eigenschaften

- Strahlend reine Wäsche ohne schlechtes Gewissen
- Nachhaltiges Waschmittel ohne Mikroplastik
- Mit den Umweltzeichen «Blauer Engel» und «EU Ecolabel» zertifiziert.
- Leicht biologisch abbaubar
- Vegan, dermatologisch getestet
- Duft Bergamotte
- Verpackung kompostierbar

Mit jeder Bestellung pflanzt der Hersteller einen Baum.



Anwendung

Die Textilien nach Farbe und Material vorsortieren. Für eine möglichst energiesparende und umweltfreundliche Wäsche empfehlen wir bei möglichst niedriger Temperatur zu waschen, die Wäschetrommel vollständig zu füllen und sich an die Dosieranleitung zu halten. Dieses Colorwaschmittel ist nicht für Wolle und Seide geeignet. Pflegehinweise beachten.

Technische Daten

pH-Wert (Konz.) 9,9

Hinweise

Lagerung:

Nur im Originalgebilde und vor Wärme und Feuchtigkeit geschützt lagern. Nach Entnahme von Teilmengen sollte das Gebilde wieder verschlossen werden. Das Produkt ist im verschlossenen Originalgebilde mindestens 12 Monate lagerfähig.

Nur für den gewerblichen Einsatz. Dieses Merkblatt dient ausschliesslich der unverbindlichen Information. Die Angaben basieren auf unseren derzeitigen Kenntnissen und Erfahrungen. Der Anwender ist in jedem Fall verpflichtet, eigene Prüfungen und Versuche auf die Eignung der Produkte für die von ihm beabsichtigten Verfahren und Zwecke durchzuführen. Die Angaben in diesem Merkblatt stellen keine Garantie für die Beschaffenheit und Haltbarkeit der von uns zu liefernden Waren dar. Technische Änderungen im Rahmen des Zumutbaren behalten wir uns vor. Das entsprechende EU-Sicherheitsdatenblatt in aktueller Version ist ebenfalls zu beachten.

Schulthess Maschinen AG, Alte Steinhauserstrasse 1, 6330 Cham ZG, www.schulthess.ch

Nachhaltiges Vollwaschmittel



Produkt-Nr.

51462

Eigenschaften

- Strahlend weisse Wäsche ohne schlechtes Gewissen
- Nachhaltiges Waschmittel ohne Mikroplastik
- Mit den Umweltzeichen «Blauer Engel» und «EU Ecolabel» zertifiziert
- Leicht biologisch abbaubar
- Vegan, dermatologisch getestet
- Duft Grapefruit
- Verpackung kompostierbar

Mit jeder Bestellung pflanzt der Hersteller einen Baum.

Anwendung

Die Textilien nach Farbe und Material vorsortieren. Für eine möglichst energiesparende und umweltfreundliche Wäsche empfehlen wir bei möglichst niedriger Temperatur zu waschen, die Wäschetrommel vollständig zu füllen und sich an die Dosieranleitung zu halten. Dieses Vollwaschmittel ist nicht für Wolle und Seide geeignet. Pflegehinweise beachten.

Technische Daten

pH-Wert (Konz.) 10,5

Hinweise

Lagerung:

Nur im Originalgebinde und vor Wärme und Feuchtigkeit geschützt lagern. Nach Entnahme von Teilmengen sollte das Gebinde wieder verschlossen werden. Das Produkt ist im verschlossenen Originalgebinde mindestens 12 Monate lagerfähig.

Nur für den gewerblichen Einsatz. Dieses Merkblatt dient ausschliesslich der unverbindlichen Information. Die Angaben basieren auf unseren derzeitigen Kenntnissen und Erfahrungen. Der Anwender ist in jedem Fall verpflichtet, eigene Prüfungen und Versuche auf die Eignung der Produkte für die von ihm beabsichtigten Verfahren und Zwecke durchzuführen. Die Angaben in diesem Merkblatt stellen keine Garantie für die Beschaffenheit und Haltbarkeit der von uns zu liefernden Waren dar. Technische Änderungen im Rahmen des Zumutbaren behalten wir uns vor. Das entsprechende EU-Sicherheitsdatenblatt in aktueller Version ist ebenfalls zu beachten.

Schulthess Maschinen AG, Alte Steinhauserstrasse 1, 6330 Cham ZG, www.schulthess.ch



Ausstattung

- Dosieranlage für eine Waschsleudermaschine mit bis zu 4, 6 oder 8 Produkten
- Kompakter Aufbau
- Dosierung erfolgt mittels Venturi-Düsen (Injektor-Prinzip).
- Gegenüber Schlauchquetschpumpen praktisch wartungsfrei
- Die Dosierung erfolgt in kurzer Zeit mit hoher Genauigkeit
Dadurch deutlich optimierter Waschmittelverbrauch
- Proportionale Dosierung
- Digitale Anzeige
- Vormontiert auf Montageplatte inkl. Kabelkanal für Schlauchführung
- Schnelle Anlagemontage
- Montage wahlweise auf Wand oder Gestell (optional)
- Zubehör Set inklusive Saugglanzen, Schläuchen und Installationsmaterial (optional)
- Leerstandsmeldung (optional)
- Druckerhöhungsanlage: Wasservorlagefass mit 30 Litern Volumen (optional)
- Auffangwannen (optional)

Qualität

Dadurch zeichnen sich unsere Dosieranlagen aus

- Zuverlässige Technologie
- Hochwertige Materialien
- Präzise Dosierung
- Praktisch wartungsfrei
- Auch nach dem Verkauf top: erstklassiger Kundenservice

Umwelt

Nachhaltigkeit liegt uns am Herzen

- Minimaler Strom- und Wasserverbrauch
- Geringer Chemieverbrauch durch exakte Dosierung

Swiss made

Auf unser Unternehmen sind wir stolz

- Permatech-Dosieranlagen werden in Wolfhausen im Zürcher Oberland entwickelt und produziert.

Technische Daten 4DOS1, 6DOS1, 8DOS1

Firmen- oder Markenname	Permotech	Permotech	Permotech
Geräteart	Dosieranlage	Dosieranlage	Dosieranlage
Typ bzw. Verkaufsbezeichnung	4DOS1	6DOS1	8DOS1
Bestell-Nummer	4305.1	4306.1	4307.1

Eigenschaften

Max. Anzahl Waschmittel	4	6	8
Anschliessbare Waschmaschine	1	1	1
Max. Waschmaschinengrösse Trockenwäsche kg	40	40	40
Max. Abstand Dosieranlage – Waschmaschine	40 m und 1,5 Stockwerke	40 m und 1,5 Stockwerke	40 m und 1,5 Stockwerke
Integrierte Nachspülung	Ja	Ja	Ja

Grösse

Montageplatte BxHxT	mm	1000x500x16	1000x500x16	1000x500x16
---------------------	----	-------------	-------------	-------------

Zubehör-Set

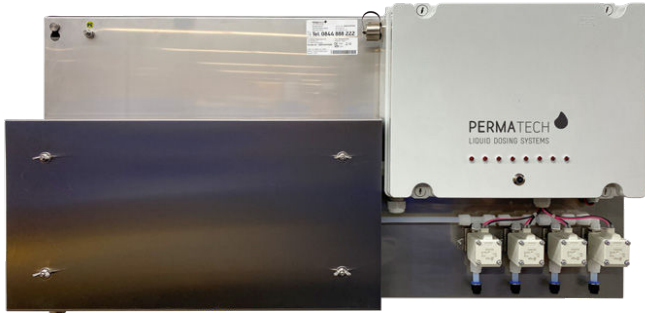
	4DOS1 Set bestehend aus:	6DOS1 Set bestehend aus:	8DOS1 Set bestehend aus:
	4 x Sauglanze 500	6 x Sauglanze 500	8 x Sauglanze 500
	1 x PTFE Schlauch 10/8 (50 m)	1 x PTFE Schlauch 10/8 (50 m)	1 x PTFE Schlauch 10/8 (50 m)
	1 x Spiralschlauch (25 m)	1 x Spiralschlauch (25 m)	1 x Spiralschlauch (25 m)
	1 x Einlaufschlauch	1 x Einlaufschlauch	1 x Einlaufschlauch

Bauseits werden folgende Anschlüsse benötigt

	1 x 230 V AC Anschluss 13 A	1 x 230 V AC Anschluss 13 A	1 x 230 V AC Anschluss 13 A
	Wasseranschluss min. 3 bar	Wasseranschluss min. 3 bar	Wasseranschluss min. 3 bar
	Systemtrenner	Systemtrenner	Systemtrenner
	Max. 55 °C Umgebungstemperatur	Max. 55 °C Umgebungstemperatur	Max. 55 °C Umgebungstemperatur
	Max. 35 °C Wassertemperatur	Max. 35 °C Wassertemperatur	Max. 35 °C Wassertemperatur

Optional

	Druckerhöhungsanlage	Druckerhöhungsanlage	Druckerhöhungsanlage
	Leerstandsmeldung	Leerstandsmeldung	Leerstandsmeldung
	Gestell	Gestell	Gestell
	Auffangwannen	Auffangwannen	Auffangwannen



Ausstattung

- Kompaktes Dosiersystem, zur schnellen und exakten Dosierung von Flüssigwaschmitteln
- Für bis zu 4 Waschschleudermaschinen mit bis zu 8 Produkten
- Dosierung erfolgt mittels Venturi-Düsen (Injektor-Prinzip)
- Gegenüber Schlauchquetschpumpen praktisch wartungsfrei
- Prozessüberwachung in Echtzeit
- Proportionale Dosierung
- Umfangreiche Betriebsdatenerfassung
- Montage wahlweise auf Wand oder Gestell (optional)
- Zubehör Set inklusive Saugglanzen, Schläuchen und Installationsmaterial (optional)
- Komfortable Fernüberwachung (optional)
- Druckerhöhungsanlage: Wasservorlagefass mit 30 Litern Volumen (optional)
- Auffangwannen (optional)

Qualität

Dadurch zeichnen sich unsere Dosieranlagen aus

- Zuverlässige Technologie
- Hochwertige Materialien
- Präzise Dosierung
- Praktisch wartungsfrei
- Auch nach dem Verkauf top: erstklassiger Kundenservice

Umwelt

Nachhaltigkeit liegt uns am Herzen

- Minimaler Strom- und Wasserverbrauch
- Geringer Chemieverbrauch durch exakte Dosierung

Swiss made

Auf unser Unternehmen sind wir stolz

- Permatech-Dosieranlagen werden in Wolfhausen im Zürcher Oberland entwickelt und produziert.

Firmen- oder Markenname	Permotech
Geräteart	Dosieranlage
Typ bzw. Verkaufsbezeichnung	8DOS4
Bestell-Nummer	4301.1
Eigenschaften	
Max. Anzahl Waschmittel	8
Anschliessbare Waschmaschine	4
Max. Waschmaschinengrösse Trockenwäsche	kg 4 x 40
Max. Abstand Dosieranlage – Waschmaschine	40 m und 1,5 Stockwerke
Integrierte Nachspülung	Ja
Leerstandsmeldung	Ja
Grösse	
Grösse BxHxT	mm 1000x500x16
Zubehör-Set	
	8DOS4 Set bestehend aus
	1x Druckerhöhungsanlage
	2x Einlaufschlauch
	8x Sauglanze mit Rückschlagventil
	1x PTFE Schlauch 10/8 (50 m)
	1x Gewebes Schlauch 8x14 mm (25 m)
	4x Winkelspange 10 mm
	1x Spiralschlauch (25 m)
	4x Waschmaschinenmodul WM-6C
	4x CAT5 Kabel rot 10 m
	1x Anschlussleitung 3 m
	1x Verlängerungsleitung 1,5 m
	1x Kabelkanal inkl. Enddeckel 60/90 (2m)
Bauseits werden folgende Anschlüsse benötigt	
	1x 230V AC Anschluss 13A
	Wasseranschluss min. 3 bar
	Systemtrenner
	Maximal 55 °C Umgebungstemperatur
	Maximal 35 °C Wassertemperatur
Optional	
	Remote DOS Touch Bedienelement, Display mit Steuerung für 8DOS4
	Gestell
	Auffangwannen

24-Stunden-Hotline Kundenservice

0844 888 222

Hauptsitz

Schulthess Maschinen AG
Alte Steinhauserstrasse 1
6330 Cham

Beratung Verkauf

0844 880 880

Kundenservice-Zentren

Schulthess Maschinen AG
Ey 5, 3063 Ittigen

Schulthess Maschinen SA
Ch. de la Venoge 7, 1025 St-Sulpice

Schulthess Maschinen SA
Via Industria 1, 6814 Lamone

Kundenservice-Niederlassungen

Schulthess Maschinen AG
St.-Karli-Strasse 76, 6004 Luzern

Schulthess Maschinen AG
Elestastrasse 16, 7310 Bad Ragaz